

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 37 (1908)

**Heft:** 13

**Rubrik:** Avis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## BIBLIOGRAPHIES

### I

**Le Traducteur**, journal bimensuel pour l'étude comparée des langues allemande et française. — Le but que poursuit cette petite publication est de faciliter l'étude complémentaire des langues française et allemande. Pour s'en servir avec profit, le lecteur doit déjà posséder quelques connaissances élémentaires qu'il développera facilement au moyen des morceaux de lectures variés et choisis avec grand soin. Une large part est accordée au langage de la conversation, trop peu cultivé en général dans nos écoles. Le texte est tantôt amusant, tantôt instructif, mais toujours irréprochable. C'est un moyen à la fois très pratique et peu coûteux de se perfectionner dans la langue étrangère tout en complétant ses connaissances dans d'autres domaines. — Numéros spécimens gratuits et franco sur demande par l'administration du *Traducteur*, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

### II

**Revue de Fribourg**. — *Sommaire du mois de juin 1908*. — *Th. de La Rive* : Joseph de Maistre à Lausanne pendant la Révolution. — *Henri Allorge* : Le Paradis. — *Maurice Masson* : Le rapport de la vie au système chez J.-J. Rousseau. — *Julien Favre* : Chronique littéraire. — François Coppée. — A travers les Revues. — Livres nouveaux.



## AVIS

### Caisse de retraite du corps enseignant.

Les membres de la Caisse de retraite sont informés que le Conseil d'Etat a fixé à *30 francs* la cotisation à payer pour l'année 1908. En conséquence, les sociétaires qui doivent la cotisation sont invités à la verser, d'ici au 31 juillet prochain, entre les mains de M. Corminbœuf, caissier, à Belfaux. Passé ce délai, les cotisations impayées seront prises en remboursement aux frais des intéressés. Les sociétaires qui refuseraient la carte de remboursement sans motifs valables seront dénoncés à leurs communes, à teneur de l'art. 60 du règlement de la Caisse de retraite.

La Tour-de-Peilz, le 9 juillet 1908.

Par ordre du Comité :  
Le secrétaire, H. GUILLOD.